

## 富 貴 關 懷 有 限 公 司 NIRVANA CARE SDN BHD (199701035696) (451196-D)

NV-NVC-F14 REV: 11

Nirvana Memorial Center, No. 1, Jalan1/116A, Off Jalan Sungai Besi, 57100 Kuala Lumpur. Tel: 03-7981 8899 Fax: 03-79808831 Toll Free: 1-800-88-1818

## NV Harmony Package 富貴永康

2 nights service at home or at parlour, burial/cremation (Buddhist/Taoist) 兩晚在喪府或殯儀禮堂的奠禮服務,土葬/火化(佛教/道教)

Total Selling Price 總售價 : RM 21,800.00

Reference No. 索引编号 :

No	Particulars	細節
Cons	sultation	臨終咨詢
1.	24-Hour Careline for Consultation Prior to Demise	提供 24 小時臨終禮儀諮詢
Emb	almment Handling & Encoffinment Service	遺體處理與入殮服務
2.	Reporting Death and Obtaining Burial Clearance / Permit	申領死亡與下葬證明書
3.	Securing Release Of Remains	遺體接送
4.	Decedent Care (Embalming / Dry Ice, Make Up)	遺體護理服務 (防腐、化妝)
5.	Longevity Costume (1 Set)	優質入殮用品(1套)
	(i) Burial : NV Harmony Burial Casket (1 Unit) or	(i) 土葬: 永康土葬壽木(1副)或
6.	(ii) *Cremation : NV Harmony Cremation Casket (1 Unit)	(ii)*火化: 永康火化壽木(1副)
	*NV Harmony Urn (1 Unit) *Cremation and Retrieval of Ashes	*永康骨灰甕(1個)
		*火化與拾骨灰服務
7.	Buddhist Blanket (1 Set)	陀羅尼經被 (1套)
Prep	aration Of Memorial Ceremony	
	Use Of Canopy (1 Unit x 16ft x 20ft) / Standard Parlour	使用特色大棚(1個 x 16 尺 x 20 尺)/標準追思禮堂
	Hanging Fan (4 Units)	● 風扇 (4 把)
8.	• Light (4 Units)	● 燈 (4 盞 )
	<ul><li>Table With Table Cloth (8 Sets)</li><li>Plastic Chair (40 Units)</li></ul>	• 附桌布桌子(8 套)
0	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	● 椅子(40張) 使用莊嚴靈堂
9.	Use Of Majestic Altar	靈桌及棺頂花飾(1套)
10.	Table Top Floral Décor and Casket Top Floral Tribute (1 Set)	
11.	Enlargement of Photograph	遺照放大服務
13.	Decorated Photo Frame  Location Direction Placards and Lanterns	精飾相框 路向指標與示喪燈籠
14.	Mourning Garments (5 Sets)	麻衣孝服(5套)
15.	Memorial Record Book	弔信禮簿
16.	Use of Condolence Box	帛金箱(免費使用)
	edination Of Funeral Service & Memorial Ceremony	治喪協調與奠禮進行
17.	Professional Consultation & Support Team (1 Team)	專業治喪諮詢及服務人員(1組)
18.	2 Nights Wake Service Worker (6pm-12am, 1 Worker Per Night)	殯儀協調人員 2 晚 (6 pm-12 am, 每晚一位)
19.	1 Night Buddhist / Taoist Prayer Service (3 Monks/Nuns)	誦經打齋 1 晚 (3 位佛教或道教宗教師)
20.	Offerings To The Deceased 1 Set (Fruits And Vegetarian)	靈前供齋與供果(1套)
21.	Joss Sticks and Prayer Materials (1 Set)	元寶蠟燭 (1套)
22.	Professional Handcrafted Paper Model With Decorative Lights (1 Set)	附加燈飾精工製作紙紮 (1 套)
23.	Confectionery Gifts (40 Pieces)	糖果禮品(40份)
24.	Drinking Water (96 Cups)	飲用水(96 杯)
25.	Peanuts (20 Packages)	花生(20 包)
Funeral Procession Service		舉殯服務
26.	Sealing Of Casket	大殮封棺
27.	Funeral Day Offerings To The Deceased 1 Set (Fruits And Vegetarian)	舉殯供齋與供果(1套)
28.	Son-In-Law Flag (1 Unit)	銘旌(1 幅)
29.	Service Team For Funeral Procession (1 Team)	舉殯服務人員(1 組)
30.	NV Souvenir (40 Pieces)	富貴精緻答禮品(40件)
31.	▲ Use Of Hearse (1 Unit, Single Trip)	<b>▲</b> 靈車(1 輛, 單程使用)

## Acknowledgement:

I agree to purchase Funeral Service Package at the purchase price and items specified herein upon the terms and subject to the above mentioned notes and the conditions overleaf.本人同意購買上述富貴圓滿契約(舊稱為〔富貴關懷殯儀套裝〕),售價及項目註明如上,並遵守以上所附的備註及背頁所附的條規。

Purchaser Name:	Date:
購買者姓名	日期

## Notes 備註:

- a. \* Applicable for cremation package only.
  - \* 只限于火化套装。
- b. The FSP excludes burial plots, cinerary urn compartments, pedestal for ancestral tablet and construction of tomb. 此富貴圓滿契約殯儀配套不包括福地、骨灰靈位、神主牌位及墓碑建設。
- c. Use of standard parlour is subject to availability. The parlour check-in-policy and procedures may vary by location; hence the customer must agree to such policy and procedures of respective location before the parlour check-in is allowed. 標準追思禮堂之履約使用須依當時情況調度之。追思禮堂使用條款將會有地域性的差異,客戶須同意有關條款後方能使用追思禮堂
- d. The FSP shall be exercised strictly in Peninsular Malaysia where the location of the funeral service must be within the radius of 35km (hereinafter referred to as "the Restricted Territory") either from Nirvana Care Sdn Bhd (hereinafter referred to as "Nirvana Care") or its associate company's service center. Nirvana Care or its associate company reserves the rights to impose additional charges for funeral service held beyond the Restricted Territory.

本契約僅限於馬來西亞半島履約。實際履約範圍以本公司(或與本公司合作的聯號公司)所設服務中心為圓心,半徑 35 公里以內為局限(以下簡稱 "局限範圍")。若超出上述局限範圍,須依實際距離與服務,額外加付相關費用。

- e. The company shall not be liable for any direct, indirect or consequential losses in the event that the specified hearse or vehicle is not available as a result of circumstances beyond its control PROVIDED ALWAYS that an alternative mode of conveyance or transport is made available.
  - ▲本契約所列交通或運輸工具,若因本公司無可預測或無法控制的情況而無法完成被使用,本公司有權以其他交通或運輸方式代替, 無需承擔任何責任。
- f. No refund or return of the items in the package shall be allowed under any whatsoever circumstances. 不論在任何情況之下,所購契約或契約內的服務或物品不能退回。
- g. Additional nights and/or additional items are subject to additional charges. 非本契約載明之服務內容,均須額外付費。
- h. Any fees related to burial incurred at customer's selected cemetery (hereinafter referred to as "the Said Cemetery") other than Nirvana Memorial Park shall be borne by customer solely and is payable directly to the Said Cemetery. 富貴山莊以外之其他安息地,若有非本契約所列之其他安葬相關費用,請客戶直接與該安息地之負責單位洽付。
- i. Taoist prayer service only covers Hakka (medium), Cantonese (medium) or Hokkien (small) prayer service. Use of Hokkien (small) prayer service is subject to an additional charge of RM600. 道教誦經打齋除選擇客家(中壇)、廣東(中壇)或福建(小壇)儀式。但選擇福建(小壇)儀式者需額外加付 RM600。
- . The terms and conditions in English language shall prevail over Chinese language should any conflict arise in the interpretation of the terms and conditions herein.

如對上述規則與條件之中文譯本,產生任何詮釋上的爭議,將以英文譯本為詮釋標準。